SONY

Wireless Stereo Headset

Przewodnik
Felhasználói útmutató
Referenční příručka
Referenčná príručka

Informacja na produkta
Ghid de referință
Referenčni priročnik
Referentni vodič

Referenční vodič
Sõnyčo avaqapoč

LinkBuds Clip

Model: YY2999

https://rd1.sony.net/help/mdr/2999/h_zz/

Polski

Bezprzewodowy stereofoniczny zestaw słuchawkowy

Model: YY2999
Termin „produkt" w tym dokumencie odnosi się do urządzenia lub jego akcesoriów.
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation.
Importer w UE: Sony Europe B.V.
Zapytania do importera w UE i zapytania dotyczące zgodności produktu w Europie należy kierować do autoryzowanego przedstawiciela producenta, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciplan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
sony.com/country

Producent baterii:
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Chiny
Guangdong Highpower
Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Chiny
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, Chiny
ZeniPower/ZP
Zhuhai Zhi Li Battery Co., Ltd.
Room 103-106, No.18 Futian Road, Zhuhai, Chiny

Uwaga dotycząca ładunków elektrostatycznych
Jeśli używa się urządzenia, gdy powietrze jest suche, można odczuwać dyskomfort z powodu ładunków elektrostatycznych zgromadzonych na ciele. Nie jest to objawem wadliwego działania urządzenia. Efekt ten można zredukować, nosząc ubrania wykonane z naturalnych materiałów, które nie sprzyjają wytwarzaniu ładunków elektrostatycznych.

Środki ostrożności

Adres URL na okładce ulotki Ci dostęp do przewodnika pomocniczego, który szczegółowo opisuje przydatne uwagi lub procedury.

Wodoodporność urządzenia
- Etui z funkcją ładowania nie jest wodoodporne.
- Jeśli urządzenie nie jest używane prawidłowo, woda może się dostać do urządzenia, powodując pożar, porażenie prądem elektryczny lub usterki. Należy przestrzegać poniższych ostrzeżeń i używać prawidłowo urządzenia.

Aby zachować wodoodporność
Należy dokładnie przestrzegać poniższych środków ostrożności, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie urządzenia.
- Nie należy kierować żadnych strumieni wody na otwory, przez które jest emitowany dźwięk.
- Nie należy upuszczać urządzenia do wody ani używać go pod wodą.
- Nie należy pozostawiać w zimnym otoczeniu urządzenia z obecną na nim wodą, gdyż woda może zamarznąć. Aby zapobiec uszkodzeniom, należy potrzeć wodę po zakończeniu korzystania.
- Nie należy umieszczać urządzenia w wodzie ani używać go w wilgotnym miejscu, takim jak łazienka.
- Nie należy upuszczać urządzenia ani narażać go na wstrząsy mechaniczne. Grozi to odkształceniem lub uszkodzeniem urządzenia, czego wynikiem będzie zmniejszenie wodoodporności.

Łączność BLUETOOTH®
- Emitowane przez urządzenie Bluetooth mikrofale mogą zakłócać pracę elektronicznych urządzeń medycznych. Należy wyłączyć niniejsze urządzenie i inne urządzenia Bluetooth w następujących miejscach, gdyż w przeciwnym razie może dojść do wypadku:
  - w szpitalach, w pobliżu miejsc uprzywilejowanych w pociągach, w miejscach, w których obecny jest gaz łatwopalny, w pobliżu drzwi automatycznych lub alarmów pożarowych.

Inne uwagi
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia odczuwalny jest dyskomfort, należy natychmiast przerwać jego używanie.
- W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z opisywanym urządzeniem, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, należy zwrócić się do najbliższego sprzedawcy firmy Sony.

Dane techniczne

Zestaw słuchawkowy

Źródło zasilania:
Prąd stały 5 V (przy użyciu dostępnego w sprzedaży zasilacza sieciowego USB)
Przy użyciu wbudowanych akumulatorów litowo-jonowych (zasilanie produktu: prąd stały 3,85 V)
Temperatura robocza:
Od 0 °C do 40 °C
Masa:
Ok. 6,4 g × 2 (Zestaw słuchawkowy)
Ok. 42 g (Etui z funkcją ładowania)
Zawartość zestawu:
Bezprzewodowy stereofoniczny zestaw słuchawkowy (1)
Powietrzne Poduszki Dopasowane do LinkBuds Clip (2)
Etui z funkcją ładowania (1)
Dokumenty (1 zestaw)

Dane techniczne dotyczące łączności

System łączności:
Bluetooth
Częstotliwość operacyjna:
Bluetooth: 2 400 MHz – 2 483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa:
Bluetooth: < 11,1 dBm

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wymagania systemowe dotyczące ładowania akumulatora przez USB

Zasilacz sieciowy USB:
Dostępny w sklepach zasilacz sieciowy USB umożliwiający dostarczanie prądu o natężeniu 0,5 A (500 mA) lub większym.
Przewód USB:
Dostępny w handlu przewód USB Type-C® (zgodny ze standardami USB)
Aby znaleźć specyfikacje produktu, w tym informacje o oszczędzaniu energii, jeśli ma to zastosowanie, należy skorzystać z poniższego łącza, wybrać kraj/region, otworzyć stronę danego produktu, a następnie przejść do sekcji specyfikacji: sony.com/country

Znaki towarowe

- Słowo i logotypy Bluetooth® to zastrzeżone znaki towarowe, których właścicielem jest firma Bluetooth SIG, Inc. Firma Sony Group Corporation oraz jej spółki podległe korzystają ze wspomnianych znaków w ramach posiadanej licencji.
- USB Type-C® i USB-C® to zastrzeżone znaki towarowe USB Implementers Forum.
- Wszystkie pozostałe znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli. W niniejszej instrukcji znaki ™ i ® nie są wymieniane.

Licencje

- Ten produkt zawiera oprogramowanie używane przez firmę Sony w ramach umowy licencyjnej z właścicielem praw autorskich. Właściciel praw autorskich do oprogramowania zobowiązał nas do przedstawienia tej umowy klientom. Odwiedź następujący adres URL i przeczytaj.
https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/26/
- Usługi oferowane przez podmioty trzecie mogą zostać zmienione, zawieszone lub przerwane bez wcześniejszego powiadomienia. Firma Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku powstania takich sytuacji.

©2026 Sony Corporation
Printed in China

* 5 0 7 1 2 4 6 2 1 * (1)

Magyar

Vezeték nélküli sztereó headset

Modell: YY2999
A „termék" szó ebben a dokumentumban a készülékre vagy annak tartozékaira vonatkozik.
A terméket ne használja szűk zárt térben, például könyvszekrényben vagy beépített szekrényben.
Az elemek/akkumulátorokat (akkucsomagot, beszerelt akkumulátort) nem szabad tartósan kitenni túlzott hőhatásnak, például napsütésnek, tűznek, hasonlóknak.
Ne tegye ki a telepeket szélsőségesen alacsony hőmérsékleti feltételeknek, amelyek túlmelegedést és hőmegfutást okozhatnak.
Ne szedje szét, nyissa fel és ne aprítsa szét az akkukat.
Akku szivárgása esetén ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy szemmel érintkezzen. Ha érintkezett, mossa le az érintett felületet bő vízzel és forduljon orvoshoz.
Az akkut használat előtt fel kell tölteni. Mindig tartsa be a gyártó utasításainak vagy a termék kézikönyvében található vonatkozó töltési utasításokat.
Hosszabb ideig történő tárolás után a maximális teljesítmény elérése érdekében szükség lehet a akkuk többszöri feltöltésére és kisütésére.
Az akkuk szigorúan megfelelően.

A termék töltése
Helyezze a headset egységeket a töltőtokba. Használjon úztelekben kapható USB Type-C® kábelt és USB hálózati tápegységet.
Az USB Type-C kábelt kösse a töltőtokot az USB hálózati tápegységre, majd dugaszolja az USB hálózati tápegységet egy konnektorba.

Megjegyzés a felhasználók számára: a következő tájékoztatás az EU irányvonalait alkalmazó országokban/régiókban érvényes termékekre vonatkozik.

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.
EU importőr: Sony Europe B.V.
Az EU importőrtől vagy az Európai termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciplan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.
sony.com/country

Az akkumulátor gyártója:
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Kínai Népköztársaság
Guangdong Highpower
Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Kínai Népköztársaság
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, Kínai Népköztársaság
ZeniPower/ZP
Zhuhai Zhi Li Battery Co., Ltd.
Room 103-106, No.18 Futian Road, Zhuhai, Kínai Népköztársaság
A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://compliance.sony.eu

Feleslegessé vált elemek/akkumulátorok, elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása.
(Használható az Európai Unió és egyéb országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)
Ez az elemen/akkumulátoron, a készüléken vagy annak csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Egyes elemeken/akkumulátorokon, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet az ólom (Pb) vegyjellel akkor, ha az elemben/akkumulátor 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Az elhasznált elemek/akkumulátorok és készülékek a kijelölt gyűjtőpontokon történő leadásával segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelési helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Az olyan berendezésekhez, amelyek az elemek/akkumulátorokat, ahol biztonsági okokból, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült műszaki szerelőnek ki. Beépített akkumulátor esetén, hogy biztosítható legyen az akkumulátor megfelelő kezelése, a termék elhasználódásakor adassa el azt egy arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre. Minden más elem/akkumulátor esetén, kérjük, tanulmányozza a terméknek megfelelő utasításait az elem/akkumulátor a készülékből történő biztonságos eltávolításának megfelelő módjával kapcsolatban. Az elemet/akkumulátort a használt elemek gyűjtőhelyén adja le. A termék és az elemek/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, amelyben a terméket vásárolta.

A CE-jelölés érvényessége azokra az országokra/régiókra korlátozódik, ahol ezt jogszabály írja elő, elsődlegesen az EGT (Európai Gazdasági Térség) országaiban/régióiban és Svájcban.
Az UKCA-jelölés érvényessége azokra az országokra/régiókra korlátozódik, ahol ezt jogszabály írja elő, elsődlegesen az Egyesült Királyságban.
Ez az egység az elvégzett vizsgálatok szerint megfelel az elektromágneses összeférhetőségi rendelkezéseknek, ha 3 m-nél rövidebb kábelliel csatlakoztatják.

A tőltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés működtetéséhez szükséges minimum 2,5 watt között kell lennie.

A nagy hangerő károsíthatja hallását.

Ne használja az egységet gyaloglás, autóvezetés vagy kerékpározás közben. Ha mégis így tesz, a használata közlekedési balesetet okozhat.

Csak úgy használja veszélyes helyeken, hogy közben a környezeti hangokat is hallja.

Az egységbe került víz vagy idegen tárgy tüzet vagy áramütést okozhat. Ha víz vagy idegen tárgy került az egységbe, azonnal hagyja abba használatát és forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz. Konkrétan, ügyeljen óvatos a következő esetekben:
- Az egység mosogató vagy folyadék közelében való használatakor
  Ne ejtse bele a készüléket mosogatóba vagy más, vízzel teli edénybe.
- Az egység esőben, hóban vagy nedves helyen való használatakor

Az egységhez csatlakozó mobiltelefon vagy más vezeték nélküli eszköz emberi testtel érintkezésekor várható hatásokról részletek a vezeték nélküli eszköz felhasználói kézikönyvében találhatók.

Česky

Bezdrátová stereofonní sluchátka

Model: YY2999
Termín „výrobek" v tomto dokumentu se týká jednotky nebo jejích příslušenství.
Neinstalujte výrobek do stísněných prostor, jako je knihovna nebo vestavěná skříň.
Nevystavujte baterie (baterovou sadu nebo instalované baterie) dlouhodobě nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni nebo podobně.
Nevystavujte baterie extrémně nízkým teplotám, které by mohly způsobit přehřívání nebo tepelnou neovladatelnost.
Dobíjecí baterie nerozebírejte, neotvírejte ani neroztřeďte.
V případě úniku elektrolytu z dobíjecí baterie zabraňte jeho kontaktu s pokožkou nebo očima. Pokud k takovému kontaktu dojde, omyjte si zasažené místo dostatečným množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
Dobíjecí baterie je nutné pólové použitím nabít. Vždy postupujte podle pokynů výrobce nebo v příručce k produktu, které jsou uvedeny pokyny ke správnému nabíjení.
Po dlouhodobém skladování může být nutné dobíjecí baterie několikrát nabít a vybít, aby bylo dosaženo jejich maximálního výkonu.
Zlikvidujte správným způsobem.

Nabíjení tohoto výrobku
Umístěte jednotky sluchátek do nabíjecího pouzdra. Použijte běžně dostupný kabel USB Type-C® a síťový adaptér USB.
Připojte síťový adaptér USB k nabíjecímu pouzdru pomocí kabelu USB Type-C a poté připojte síťový adaptér USB k elektrické zásuvce.

Poznámka pro zákazníky: následující informace se vztahují pouze na výrobky prodávané v zemích/oblastech, ve kterých platí směrnice EU.

Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společnosti Sony Corporation.
Dovozce do EU: Sony Europe B.V.
Ke EU importovi ohledně výrobků ze Evropa/ termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciplan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.
sony.com/country

Výrobce baterie:
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Čínská lidová republika
Guangdong Highpower
Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Čínská lidová republika
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, Čínská lidová republika
ZeniPower/ZP
Zhuhai Zhi Li Battery Co., Ltd.
Room 103-106, No.18 Futian Road, Zhuhai, Čínská lidová republika
Sony Corporation tímto vyhlašuje, že zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://compliance.sony.eu

Likvidace nepotřebných baterií a elektrického nebo elektronického zařízení (platí v Evropské unii a dalších státech uplatňujících oddělený systém sběru)
Tento symbol umístěný na výrobku, baterii nebo obalu upozorňuje, že s výrobkem a baterií by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem. Symbol, který se nachází na určitých typech baterií, může být kombinován s chemickou značkou. Chemická značka pro olovo (Pb) je přidána, pokud baterie obsahuje více než 0,004% olova. Správným nakládáním s těmito nepotřebnými výrobky a bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení. Recyklací materiálů pomůžete ochránit přírodní zdroje. V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti nebo ochování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby likvidovaným výrměl pouze kvalifikovaný personál. K tomu, aby s baterií bylo správně nakládáno, předejte výrobky, kterým končí životnost, na konci jeho životnosti na sběrnu elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace. V případě, že jde o ostatní baterie, nahlédněte do části návodu, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotřebnou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Pro podrobnější informaci o recyklaci tohoto výrobku či baterie kontaktujte místní obecní úřad, podnik pro likvidaci domovních odpadů nebo prodejnu, ve které jste výrobek nebo baterii zakoupili.

Platnost označení CE je omezena pouze v zemích/oblastech, kde je zákonem vynucována, zejména v zemích/oblastech EHP (Evropského hospodářského prostoru) a Švýcarsku.
Platnost označení UKCA je omezena pouze v zemích/oblastech, kde je zákonem vynucována, zejména ve Velké Británii.
Tato jednotka byla testována a bylo shledáno, že při použití připojovacího kabelu kratšího než 3 m splňuje omezení stanovená v předpisech o elektromagnetické kompatibilitě.

Příkon dodávaný nabíječím zařízením musí být mezi minimálně 2 watty požadovaným rádiovým zařízením a maximálně 2,5 watty nezbytným k dosažení maximální rychlosti nabíjení.

Vysoká hlasitost může nepříznivě ovlivnit váš sluch.

Nepoužívejte jednotku během chůze, řízení nebo jízdy na kole. Mohlo by tak dojít k dopravní nehodě.

Nepoužívejte zařízení v nebezpečných prostorách, pokud nesýlíte okolní zvuky.

Pokud do jednotky pronikne voda nebo cizí předměty, může to mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem. Pokud do jednotky pronikne voda nebo cizí předměty, přestaňte ji okamžitě používat a poraďte se s nejbližším prodejcem Sony. Buďte opatrní obzvláště v následujících případech.
- Při používání v blízkosti umývadla nebo nádoby na kapalinu apod.
  Dávejte pozor, aby vám jednotka neupadla do umývadla nebo do nádoby naplněné vodou.
- Při používání v dešti nebo sněhu či na vlhkých místech

Podrobnosti o vlivů kontaktu mobilního telefonu nebo jiných bezdrátových zařízení připojených k této jednotce s lidským tělem nalezete v návodu k použití daného bezdrátového zařízení.

Nikdy nezapojujte USB zástrčku, když jsou jednotka nebo nabíjecí kabel mokré. Pokud zapojujete USB zástrčku, zatímco jsou jednotka nebo nabíjecí kabel moké, může dojít ke zkratu kvůli tekutině (voda z vodovodu, mořská voda, slazený nápoj atd.) na jednotce nebo na nabíjecím kabelu nebo kvůli cizí látce na jednotce nebo nabíjecím kabelu, a může tak být generováno abnormální množství tepla nebo dojít k poruše.

Slovensky

Bezdrôtové stereofónne slúchadlá

Model: YY2999
Výraz „produkt" v tomto dokumente sa vzťahuje na zariadenie alebo jeho príslušenstvo.
Výrobok neinštalujte do stiesnených priestorov, ako je knižnica alebo vstavaná skriňa.
Nevystavujte baterie (batériovú sadu alebo inštalované batérie) dlhodobo nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.
Nevystavujte baterie extrémne nízkym teplotám, ktoré môžu viesť k prehriatiu a náhlemu zvýšeniu teploty.
Dobíjacie batérie neroozberajte, neotvárajte ani neroztrieďte.
V prípade úniku elektrolytu z dobíjacej batérie nedovoľte, aby kvapalina prišla do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak dôjde ku kontaktu, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
Pred použitím je potrebné nabiť dobíjacie batérie. Správne pokyny k nabíjaniu nájdete vždy v pokynoch výrobcu alebo v príručke k výrobku.
Po dlhšom skladovaní môže byť potrebné nabitie a vybitie dobíjacích batérií niekoľkokrát, aby sa dosiahol maximálny výkon.
Zlikvidujte správne.

Nabíjanie tohto produktu
Vložte zariadenia náhlavnej súpravy do nabíjacieho puzdra.
Použite komerčne dostupný kábel USB Type-C® a sieťový adaptér USB.
Pripojte sieťový adaptér USB k nabíjaciemu puzdru pomocou kábla USB Type-C a potom pripojte sieťový adaptér USB k sieťovej zásuvke.

Upozornenie pre zákazníkov: Nasledujúce informácie sa vzťahujú len na výrobky predávané v krajinách/regiónoch, v ktorých platia smernice EÚ.

Tento produkt vyrába spoločnosť Sony alebo je vyrobený v mene Sony Corporation.
Dovozca pre EÚ: Sony Europe B.V.
Otázky či výrobok vyhovuje požiadavkám podľa legislatívy Európskej únie treba adresovať na autorizovaného zástupcu Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciplan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgicko.
sony.com/country

Výrobca batérií:
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Čínska ľudová republika
Guangdong Highpower
Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Čínska ľudová republika
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, Čínska ľudová republika
ZeniPower/ZP
Zhuhai Zhi Li Battery Co., Ltd.
Room 103-106, No.18 Futian Road, Zhuhai, Čínska ľudová republika
Sony Corporation týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://compliance.sony.eu

Likvidácia použitých batérií a elektrických a elektronických zariadení (platí v Európskej únii a ostatných krajinách so zavedeným separovaným zberom)
Tento symbol na výrobku, batérii alebo obale znamená, že výrobok a batéria nesmú byť spracovávané ako komunálny odpad. Na niektorých batériách môže byť tento symbol použitý v kombinácii s chemickou značkou. Chemická značka olova (Pb) sa pridáva, ak batéria obsahuje viac ako 0,004% olova. Zaručením správnej likvidácie týchto výrobkov a batérií pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z týchto výrobkov a batérií. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Ak si výrobok z dôvodu bezpečnosti alebo integrity údajov vyžaduje trvalé pripojenie zabudovanej batérie, túto batériu môže vymeniť iba kvalifikovaný personál. Aby ste zaručili správne spracovanie batérie a elektrického a elektronického zariadenia, odovzdajte tento výrobok na konci jeho životnosti na vhodnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V prípade všetkých ostatných batérií, postupujte podľa návodu v sekcii o tom, ako bezpečne vybrať batériu z výrobku. Batériu odovzdajte na vhodnom zbernom mieste na recykláciu použitých batérií. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku alebo batérie nájdete na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok alebo batériu zakúpili.

Označenie CE platí iba v krajinách/regiónoch, ktoré to vyžadujú na základe zákonov, predovšetkým v krajinách/regiónoch Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP) a Švajčiarsku.
Označenie UKCA platí iba v krajinách/regiónoch, ktoré to vyžadujú na základe zákonov, predovšetkým v Spojenom kráľovstve.
Toto zariadenie bolo otestované a preukázalo sa, že pri používaní s pripojacím káblom kratším ako 3 m spĺňa limity stanovené v predpisoch týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility.

Výkon nabíjačky musí byť najmenej 2 watty požadovaných rádiovým zariadením a najviac 2,5 wattov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

Vysoká hlasitosť môže negatívne ovplyvniť váš sluch.

Zariadenie nepoužívajte počas chôdze, jazdy na motorovéo vozidla ani bicyklovaní. Mohlo by dôjsť k dopravnej nehode.

Nepoužívajte na nebezpečných miestach, kde by ste nemuseli počuť okolitý zvuk.

Ak sa do zariadenia dostane voda alebo cudzie predmety, môže to mať za následok požiar alebo zásah elektrickým prúdom. Ak sa do zariadenia dostane voda alebo cudzie predmety, ihneď prestaňte zariadenie používať a obráťte sa na najbližšieho predajcu výrobkov Sony. Dávajte pozor najmä v následujúcich prípadoch.
- Ak zariadenie používate v blízkosti umývadla alebo nádoby na tekutinu
  Dávajte pozor, aby vám zariadenie nespadlo do umývadla ani do inej nádoby s vodou.
- Ak zariadenie používate v daždi, snehu alebo na vlhkých miestach

Podrobnosti o vplyve kontaktu mobilného telefónu alebo iných bezdrôtových zariadení pripojených k tomuto zariadeniu na ľudské telo nájdete v návode na používanie bezdrôtového zariadenia.

Nikdy nepripájajte konektor USB, keď sú jednotka alebo nabíjací kábel mokré. Ak sa konektor USB pripojí, keď je mokrá jednotka alebo nabíjací kábel, môže kvôli kvapaline (voda z vodovodu, morská voda, nealkoholický nápoj atď.) alebo cudzej látke na jednotke alebo nabíjacom kábli dôjsť ku skratu a nadmernej tvorbe tepla alebo k poruche.

Български

Безжични стерео слушалки

Модел: YY2999
Терминът "продукт" в този документ се отнася за уреда или аксесоарите към него.
Не поставяйте продукта в затворено пространство, като например етажерка за книги или вградена шкаф.
Не излагайте батериите (батерия пакет или поставени батерии) на прекомерна топлина, например на силно слънце, огън или подобни, за дълго време.
Не излагайте батериите на екстремно ниски температурни условия, които може да доведат до прегряване и термична неуправляемост.
Не демонтирайте, не отваряйте и не срязвайте вторичните батерии.
В случай на изтичане от вторичната батерия не позволявайте на течността да влиза в контакт с кожата или очите. При контакт, измийте засегнатия участък с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.
Вторичните батерии трябва да се заредят преди употреба. Винаги правете справка в инструкциите от производителя или в ръководството на продукта за указания за правилно зареждане.
След периоди на продължително съхранение може да е необходимо вторичните батерии да се заредят и разредят неколкократно, за да се получи максимална ефективност.
Извършете по правилен начин.

Зареждане на този продукт
Поставете слушалките в кутията за зареждане. Използвайте наличния на пазара кабел USB Type-C® и наличния на пазара USB променливотоков адаптер.
Свържете USB променливотоковия адаптер към кутията за зареждане чрез кабел USB Type-C, след това свържете USB променливотоковия адаптер към променливотоков контакт.

Известие за потребителите: информацията по-долу е приложима само за продукти, продавани в държави/региони, прилагащи директивите на ЕС.

Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation.
Вносителят в ЕС: Sony Europe B.V.
Запитвания до вносителя или запитвания свързани със съответствието на продуктите съгласно законодателството на Европейския съюз, следва да се отправят към упълномощения представител на производителя, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciplan 7-D1, 1930 Zaventem, Белгия.
sony.com/country

Производител на батерии:
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Китайска народна република
Guangdong Highpower
Guangdong Highpower New Energy Technology Co., Ltd.
No.38, Songbailing Avenue, Start-up Area, China-Korea(Huizhou) Industrial Park, Zhongkai Hi-tech Industrial Development Zone, 516000 Huizhou City, Guangdong, Китайска народна република
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, Китайска народна република
ZeniPower/ZP
Zhuhai Zhi Li Battery Co., Ltd.
Room 103-106, No.18 Futian Road, Zhuhai, Китайска народна република
С настоящото, Sony Corporation декларира, че това оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://compliance.sony.eu

Изхвърляне на използвани батерии и стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други държави със системи за разделно събиране на отпадъците)
Този символ върху продукта, батерията или върху опаковката показва, че продуктът и батерията не трябва да се третират като битов отпадък. При някои батерии този символ се използва в комбинация с означение на химическия елемент. Означението на химическия елемент олово (Pb) се добавя, ако батерията съдържа повече от 0,004% олово. Като предадете тези продукти и батерии на правилното място, Вие ще помогнете за предотвратяване на неатакуните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при неправилното изхвърляне. Рециклирането на материалите ще съхрани природните ресурси. За продукти, които от гледна точка на безопасност или цялост на данни изискват батерията да бъде постоянно свързана (вградена), тази батерия трябва да бъде подменявана само от квалифициран сервизен персонал. За да сте сигурни, че вградената батерия ще бъде третирана правилно, предайте стария продукт в събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. За всички останали батерии, моля, прочетете в упътването как да извадите по безопасен начин батерията от продукта. Предайте я в събирателния пункт за рециклиране на използвани батерии. За подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерията можете да се обърнете към местната градска управа, служба за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта или батерията.

Валидността на маркировката CE е ограничена само до държавите/регионите, в които се прилага законово, гранено в държавите/регионите от ЕИП (Европейско икономическо пространство) и Швейцария.
Валидността на маркировката UKCA е ограничена само до държавите/регионите, в които се прилага законово, гранено в Обединеното кралство.
Този уред е изпитан и е установено, че съответства на ограниченията, определени в Директивата за ЕМС, при използване на свързващ кабел с дължина под 3 м.

Мощността, подавана от зарядното устройство, трябва да бъде от минимум 2 W, необходима на радиосъоръжението, до максимум 2,5 W за достигането на максимална скорост на зареждане.

Високото ниво на звука може да повлияе неблагоприятно вашия слух.

Не използвайте уреда, докато ходите, шофирате или карате велосипед. Това може да предизвика пътнотранспортни произшествия.

Не използвайте в опасни зони, освен ако не се чува околният звук.

Ако в уреда навлязат вода или чужди предмети, това може да предизвика пожар или токов удар. Ако в уреда навлязат вода или чужди предмети, незабавно спрете употребата му и се консултирайте с най-близкия търговски представител на Sony. По-специално, внимавайте в следните случаи.
- Когато използвате уреда близо до умивалник или съд с течност
  Внимавайте уредът да не падне в миваката или в съда, пълен с вода.
- Когато използвате уреда при дъжд и сняг или във влажни условия

За подробности относно ефекте на контакта с човешкото тяло от мобилния телефон или други безжични устройства, свързани към уреда, вижте ръководството за употреба на безжичното устройство.

Никога не поставяйте USB кутията, ако устройството или зареждащият кабел са мокри. Ако поставите USB кутията, когато устройството или зареждащият кабел са мокри, може да възникне късо съединение, породено от попадането на съответната течност (чешмяна вода, морска вода, безалкохолна напитка и др.) или чужд предмет върху устройството или зареждащия кабел, и това може да предизвика прекомерно нагряване или неизправност.
Този продукт съдържа магнити, които могат да попречат на работата на пейсмейкъри, програмируеми байпас клапи за хидроцефалия и други медицински устройства. Не поставяйте този продукт в близост до лице с такива устройства. Консултирайте се с лекар, преди да използвате този продукт, ако използвате такива медицински устройства.
Този продукт съдържа магнити. Поглъщането на магнити може да причини сериозни беди, например задавяне и задушаване или нараняване на червата. Ако са погълнати магнити (или магнит), веднага се консултирайте с лекар. Дръжте продукта на мястo, където не може да бъде достигнат от деца или лица под надзор, за да предотвратите случайно поглъщане.
Има опасност от поглъщането на този уред или на дребни части. След употреба съхранявайте уреда в зарядното устройство и на място, което е далеч от деца и на малки деца.

Бележка относно статичното електричество
Ако използвате уреда, когато въздухът е сух, може да усетите дискомфорт поради статичното електричество, натрупано върху тялото ви. Това не представлява неизправност на уреда. Можете да намалите този ефект, като носите дрехи, изработени от естествени материали, които не генерират лесно статично електричество.

Предупреждения

URL адресът на капака ще ви помогне да достигнете до помощното ръководство, съдържащо полезни бележки или подробни описания на процедури.

Относно устойчивостта срещу напръскване на уреда
- Купията за зареждане не е устойчива срещу напръскване.
- При неправилна употреба на уреда в него може да попадне вода и да причини пожар, електрически удар или друга неизправности. Прочетете внимателно следните предупреждения и използвайте уреда по правилен начин.

Относно поддържането на устойчивостта срещу напръскване
Прочетете внимателно предпазните мерки по-долу, за да гарантирате правилната употреба на уреда.
- Не пръсквайте нарочно вода в отворите за изходен звук.
- Не изпускайте уреда във вода и не го използвайте под вода.
- Не позволявайте на уреда да остане можр в студена околна среда, тъй като водата може да замръзне. За да предотвратите неизправност, избършете водата след употреба.
- Не поставяйте уреда във вода и не го използвайте на влажно място, като например в баня.
- Не изпускайте уреда и не го подлагайте на механични удари. Това може да деформира или да повреди уреда, като доведе до влошаване на показателите за устойчивост срещу напръскване.

Относно BLUETOOTH® комуникации
- Микровълните, които се излъчват от Bluetooth устройство, може